

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/C/W/501

22 de noviembre de 2004

(04-5072)

Consejo del Comercio de Mercancías

PROYECTO INFORME (2004) DEL CONSEJO DEL COMERCIO DE MERCANCÍAS

De conformidad con el "Procedimiento para una revista general anual de las actividades de la OMC y para la presentación de informes en la OMC" (WT/L/105), el Consejo del Comercio de Mercancías ha de informar cada año al Consejo General sobre las actividades realizadas en el marco del Consejo y de los órganos subsidiarios. Los informes han de ser "de carácter fáctico y contendrán indicación de las acciones realizadas y de las decisiones adoptadas, con referencias cruzadas a los informes de los órganos subordinados, y podrían seguir el modelo de los informes del Consejo del GATT de 1947 a las PARTES CONTRATANTES".

Desde la publicación del informe anual (2003) del CCM (G/L/665), el Consejo del Comercio de Mercancías ha celebrado siete reuniones formales en las siguientes fechas: 26 de enero de 2004 (acta contenida en el documento G/C/M/72); 27 de abril de 2004 (G/C/M/73 y Corr.1); 5 de julio de 2004 (G/C/M/74); 1º de octubre de 2004 (G/C/M/75¹); [y 25 de noviembre de 2004 (G/C/M/78)]. También ha celebrado sesiones específicas sobre los textiles y el vestido, el 25 de octubre de 2004 (G/C/M/76¹) y los días 11 y 19 de noviembre de 2004 (G/C/M/77¹).

Los temas que se plantearon en el Consejo y/o sobre los cuales éste adoptó disposiciones son los siguientes:

1. Elección del Presidente
 2. Nombramiento de los Presidentes de los órganos subsidiarios del Consejo
 3. Informes periódicos del Comité de Acceso a los Mercados
 4. Exenciones de conformidad con el artículo IX del Acuerdo sobre la OMC
 5. Ampliación de las CE
 6. Examen del funcionamiento del Acuerdo sobre las Medidas en materia de Inversiones relacionadas con el Comercio de conformidad con su artículo 9
 7. Acuerdos Comerciales Regionales
 8. Examen general de la aplicación del Acuerdo sobre los Textiles y el Vestido (ATV) durante la tercera etapa del proceso de integración, de conformidad con el párrafo 11 del artículo 8 del Acuerdo
 9. Cuestiones relacionadas con el ajuste en el período posterior al ATV
 - [10. Examen de transición de conformidad con la sección 18 del Protocolo de Adhesión de la República Popular China]
 11. Notificaciones
 - [12. Examen de los informes anuales de los órganos subsidiarios].
-
1. **Elección del Presidente del Consejo del Comercio de Mercancías (G/C/M/73, G/C/M/76¹)**

En su reunión de 27 de abril, el Consejo eligió al Excmo. Sr. Embajador Alfredo Vicente Chiaradia (Argentina) Presidente para 2004. Tras la marcha de Ginebra del Embajador Chiaradia, en

¹ Se distribuirá ulteriormente.

su reunión de 25 de octubre, el Consejo eligió como sucesor al Excmo. Sr. Embajador Choi Hyuck (República de Corea).

2. Nombramiento de los Presidentes de los órganos subsidiarios del Consejo (G/C/M/73)

En su reunión de 27 de abril, el Consejo tomó nota del consenso respecto de las siguientes personas propuestas para su elección como Presidentes de los órganos subsidiarios del Consejo²:

Comité de Agricultura	Sr. R. Lapperre (Países Bajos)
Comité de Prácticas Antidumping	Sr. E. Fernández (Costa Rica)
Comité de Valoración en Aduana	Sr. R. Twyman (Reino Unido)
Comité de Licencias de Importación	Sra. V. Campeanu (Rumania)
Comité de Acceso a los Mercados	Dr. M. Farahat (Egipto)
Comité de Normas de Origen	Sra. V. Thorstensen (Brasil)
Comité de Salvaguardias	Sr. H. Drouet (Francia)
Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias	Sr. G. Young (Estados Unidos)
Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias	Sr. N. Hirose (Japón)
Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio	Sr. S. Dalela (India)
Comité de Medidas en materia de Inversiones relacionadas con el Comercio	Sr. S. Palayathan (Mauricio)
Grupo de Trabajo sobre las Empresas Comerciales del Estado	Sr. R. Mosisili (Lesotho)

En esa misma reunión, el Consejo acordó proceder sobre la base del entendimiento de que en relación con los vicepresidentes correspondía a los órganos subsidiarios decidir si necesitaban un vicepresidente en los casos en que procedía su designación de conformidad con el Acuerdo y/o el reglamento correspondiente, y al Presidente del órgano interesado mantener las consultas necesarias al respecto.

3. Informes periódicos del Comité de Acceso a los Mercados (G/C/M/73, G/C/M/75³)

En sus reuniones de los días 27 de abril y 1º de octubre, el Consejo tomó nota de los informes periódicos (documentos G/MA/153 y G/MA/154) del Comité de Acceso a los Mercados.

4. Exenciones de conformidad con el artículo IX del Acuerdo sobre la OMC (G/C/M/72, G/C/M/73, G/C/M/75³, [G/C/M/78])

- a) Introducción de los cambios del Sistema Armonizado de 1996 en las Listas de concesiones arancelarias anexas al Acuerdo sobre la OMC - Solicitudes de exención (Israel - G/L/670, G/C/W/482, G/L/687, G/C/W/492; Malasia - G/L/676, G/C/W/485; Panamá - G/L/672, G/C/W/483; Pakistán - G/L/673, G/C/W/484; Argentina - G/L/693, G/C/W/493)

En su reunión de 27 de abril, el Consejo examinó las solicitudes de exención presentadas por Israel, Malasia, Panamá y el Pakistán en relación con la introducción de los cambios del SA96 en sus Listas de concesiones. El Consejo aprobó las solicitudes de exención y recomendó que los proyectos

² Comité de Participantes sobre la Expansión del Comercio de Productos de Tecnología de la Información (ATI): Sr. Frédéric Seppey (Canadá).

³ Se distribuirá ulteriormente.

de Decisión que figuran en los mencionados documentos G/C/W/- se remitieran al Consejo General para su adopción.

En su reunión de 1° de octubre, el Consejo examinó las solicitudes presentadas por Israel y la Argentina en relación con la introducción de los cambios del SA96 en sus Listas de concesiones arancelarias. El Consejo aprobó las solicitudes de exención y recomendó que los proyectos de Decisión que figuran en los documentos G/C/W/492 y G/C/W/493 se remitieran al Consejo General para su adopción.

- b) Introducción de los cambios del Sistema Armonizado de 2002 en las Listas de concesiones arancelarias anexas al Acuerdo sobre la OMC - Solicitudes de exención (G/C/W/477, [G/C/W/500])

En sus reuniones de los días 26 de enero [y 25 de noviembre], el CCM recomendó que los proyectos de Decisión de exención que figuran en los documentos G/C/W/477 [y G/C/W/500] se remitieran al Consejo General para su adopción.

5. Ampliación de las CE (G/C/M/75⁴)

En su reunión de 1° de octubre, el Consejo acordó prorrogar el plazo establecido en la comunicación de las CE (G/L/695) y someter la cuestión al Consejo General para que procediera a la adopción.

6. Examen del funcionamiento del Acuerdo sobre las Medidas en materia de Inversiones relacionadas con el Comercio de conformidad con su artículo 9

- a) Examen del funcionamiento del Acuerdo sobre las MIC de conformidad con su artículo 9 (G/C/M/72, G/C/M/73, G/C/M/74, G/C/M/75⁴, [G/C/M/78])

En sus reuniones de los días 26 de enero, 27 de abril, 5 de julio, 1° de octubre [y 25 de noviembre], el Consejo tomó nota de las declaraciones formuladas en relación, entre otros asuntos, con las comunicaciones del Brasil y la India que figuran en los documentos G/C/W/428 y JOB(04)/93. El Presidente acordó celebrar consultas informales e informar al Consejo de los resultados de las mismas en un momento oportuno.

- b) Pakistán - Petición de prórroga del período de transición de conformidad con lo dispuesto en el Acuerdo sobre las MIC (G/C/M/72, G/C/M/73, G/C/M/74, G/C/M/75)

En sus reuniones de los días 26 de enero, 27 de abril, 5 de julio y 1° de octubre, el Consejo tuvo ante sí la petición de prórroga del período de transición de conformidad con lo dispuesto en el Acuerdo sobre las MIC presentada por el Pakistán y contenida en el documento G/C/W/478. El Presidente dijo que estaba dispuesto a celebrar consultas informales sobre este asunto tan pronto como los Miembros interesados estuviesen preparados para mantener tales consultas.

7. Acuerdos Comerciales Regionales (G/C/M/72, G/C/M/73, G/C/M/74, G/C/M/75⁴, [G/C/M/78])

En sus reuniones de los días 26 de enero, 27 de abril, 5 de julio, 1° de octubre [y 25 de noviembre], el Consejo adoptó el mandato de conformidad con el cual el Comité de Acuerdos Comerciales Regionales (CACR) debía examinar los acuerdos siguientes:

⁴ Se distribuirá ulteriormente.

- a) Tratado de Libre Comercio entre Chile y los Estados Unidos
- Notificación de las Partes en el Acuerdo (WT/REG160/N/1, WT/REG160/1)
- b) Acuerdo de Libre Comercio entre los Estados Unidos y Singapur
- Notificación de las Partes en el Acuerdo (WT/REG161/N/1, WT/REG161/1)
- c) Acuerdo para establecer una asociación económica más estrecha entre China y Hong Kong, China
- Notificación de las Partes en el Acuerdo (WT/REG162/N/1, WT/REG162/1)
- d) Acuerdo para establecer una asociación económica más estrecha entre China y Macao, China
- Notificación de las Partes en el Acuerdo (WT/REG163/N/1, WT/REG163/1)
- e) Acuerdo Interino entre la Comunidad Europea y Chile
- Notificación de las Partes en el Acuerdo (WT/REG164/N/1, WT/REG164/1, WT/REG164/2)
- f) Acuerdo de Libre Comercio entre Chile y El Salvador
- Notificación de las Partes en el Acuerdo (WT/REG165/N/1 y Corr.1, WT/REG165/1, WT/REG165/2)
- g) Acuerdo de Libre Comercio de Europa Central - Adhesión de la República de Croacia
- Notificación de las Partes en el Acuerdo (WT/REG11/N/6, WT/REG11/12)
- h) Acuerdo de Libre Comercio entre Croacia y Albania
- Notificación de las Partes en el Acuerdo (WT/REG166/N/1, WT/REG166/1)
- i) Acuerdo de Libre Comercio entre Albania y Bulgaria
- Notificación de las Partes en el Acuerdo (WT/REG167/N/1, WT/REG167/1)
- j) Acuerdo de Libre Comercio entre Albania y la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo (UNMIK)
- Notificación de Albania (WT/REG168/N/1, WT/REG168/1)
- k) Acuerdo de Libre Comercio entre Chile y la República de Corea
- Notificación de las Partes (WT/REG169/N/1, WT/REG169/1)
- l) Ampliación de la Unión Europea
- Notificación de las Comunidades Europeas (WT/REG170/N/1)
- m) Acuerdo de Libre Comercio entre Armenia y Ucrania
- Notificación de Armenia (WT/REG171/N/1, WT/REG171/1)
- n) Acuerdo de Libre Comercio entre Armenia y Kazajstán
- Notificación de Armenia (WT/REG172/N/1, WT/REG172/1)
- o) Acuerdo de Libre Comercio entre Armenia y Moldova
- Notificación de Armenia (WT/REG173/N/1, WT/REG173/1)
- p) Acuerdo de Libre Comercio entre Armenia y la Federación de Rusia
- Notificación de Armenia (WT/REG174/N/1, WT/REG174/1)
- q) Acuerdo de Libre Comercio entre Armenia y Turkmenistán
- Notificación de Armenia (WT/REG175/N/1, WT/REG175/1)

- r) Protocolo sobre Comercio en la Comunidad del África Meridional para el Desarrollo
- Notificación de Tanzania (WT/REG176/N/1 y Rev.1, WT/REG176/1, WT/REG176/2)
 - s) Acuerdo Euromediterráneo de Asociación entre la Comunidad Europea y Egipto
- Notificación de las Partes en el Acuerdo (WT/REG177/N/1, WT/REG177/1)
 - t) Acuerdo de Libre Comercio entre Albania y Serbia-Montenegro
- Notificación de Albania (WT/REG178/N/1, WT/REG178/1)
- 8. Examen general de la aplicación del Acuerdo sobre los Textiles y el Vestido durante la tercera etapa del proceso de integración, de conformidad con el párrafo 11 del artículo 8 del Acuerdo (G/C/M/75, G/C/M/76 y G/C/M/77⁵)**

En su reunión de 1º de octubre, el Consejo comenzó el examen general de la aplicación del Acuerdo sobre los Textiles y el Vestido durante la tercera etapa del proceso de integración. El Consejo tuvo ante sí el informe completo del OST al Consejo del Comercio de Mercancías (G/L/683) y la información estadística de base con respecto al comercio de los textiles y el vestido (G/L/692). Varios miembros de la Oficina Internacional de los Textiles y las Prendas de Vestir (OITP) distribuyeron una comunicación en el documento G/C/W/495. Se celebraron sesiones específicas, los días 25 de octubre y 11 de noviembre, así como varias consultas informales. Los días 1º de octubre y 8 de noviembre se celebraron consultas informales sobre un asunto concreto.

9. Cuestiones relacionadas con el ajuste en el período posterior al ATV (G/C/M/75⁵ y G/C/M/77⁵)

En la reunión de 1º de octubre, un Miembro presentó una "Comunicación inicial sobre las cuestiones relacionadas con el ajuste en el período posterior al ATV" (G/C/W/496). Esta comunicación inicial estaba copatrocinada por otros seis Miembros. Tres Miembros más se sumaron como copatrocinadores (G/C/W/496/Rev.1). En las consultas informales celebradas el 26 de octubre, otro Miembro presentó una segunda comunicación en relación con el punto "Contribución al debate sobre las cuestiones relacionadas con el período posterior al ATV" (G/C/W/497). Los días 26 de octubre y 19 de noviembre, la Presidencia celebró consultas informales sobre este punto. En la reunión del CCM que tuvo lugar el 25 de noviembre, el Presidente presentó al Consejo un informe oral sobre los resultados de las consultas.

10. Examen de transición de conformidad con la sección 18 del Protocolo de Adhesión de la República Popular China ([G/C/M/78])

[En su reunión de 25 de noviembre, el Consejo tomó nota de los informes de los exámenes que habían llevado a cabo sus órganos subsidiarios y realizó su propio examen relativo a las prescripciones en materia de información establecidas en el Anexo 1A del Protocolo de Adhesión. El Consejo acordó enviar el correspondiente informe (G/L/--), junto con los informes de los órganos subsidiarios, al Consejo General.]

11. Notificaciones (G/C/M/74)

Situación de las notificaciones previstas en las disposiciones de los Acuerdos comprendidos en el Anexo 1A del Acuerdo sobre la OMC

En su reunión de 5 de julio, el Consejo tomó nota de la última revisión del documento relativo a la situación de las notificaciones, que figura en el documento G/L/223/Rev.11, y acordó que los documentos de la serie G/L/223 se distribuirían una en lugar de dos veces al año.

⁵ Se distribuirá ulteriormente.

12. Examen de los informes anuales de los órganos subsidiarios del Consejo del Comercio de Mercancías ([G/C/M/78])

[En su reunión de 25 de noviembre, el Consejo tomó nota de los informes anuales de sus órganos subsidiarios.]

[El presente proyecto de informe se actualizará a la luz de los debates que se celebren en la reunión del 25 de noviembre de 2004 y se distribuirá como documento de la serie G/L/ --].
